

Manuel du matériel du contrôleur de système Encore[®]

Manuel du client

Numéro de document 1626863fr-01

- French -
Délivré le 25
janvier

NOTE : Le document original a été créé en anglais. Les traductions ont été générées à l'aide d'un logiciel basé sur l'intelligence artificielle afin de rendre le document disponible en plusieurs langues. Les traductions IA peuvent ne pas saisir toutes les nuances du texte original. Pour toute information ou question critique, veuillez vous référer à la version originale ou contacter Nordson Corporation.

Pour les pièces et l'assistance technique, appelez le centre d'assistance à la clientèle de Industrial Coating Solutions au (800) 433-9319 ou contactez votre représentant local Nordson.

Ce document peut être modifié sans préavis.

Consultez <http://emanuals.nordson.com> pour obtenir la dernière version.



NORDSON CORPORATION - 100 NORDSON DRIVE, AMHERST, OHIO 44001- USA

Table des matières

Sécurité	1	Fonctionnement	8
Introduction.....	1	Conditions spécifiques d'utilisation.....	8
Personnel qualifié.....	1	Contrôles de l'opérateur.....	8
Utilisation prévue.....	1	Interface à écran tactile.....	8
Réglementations et approbations.....	1	Dépannage	10
Sécurité personnelle.....	2	Réparation	12
Sécurité incendie.....	2	Démontage.....	12
Mise à la terre.....	3	Remontage.....	12
Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement.....	3	Pièces	14
Élimination.....	3	Kits de service.....	14
Description	4	Kit module CAN HAT.....	15
Spécifications	5	Kit écran tactile HMI.....	15
Label de certification du contrôleur.....	5	Kit de cartes PCA pour réceptacle.....	15
Installation	6	Câbles.....	15
Connexions.....	6		

Nous contacter

Nordson Corporation accueille favorablement les demandes d'informations, les commentaires et les demandes de renseignements sur ses produits. Des informations générales sur Nordson peuvent être trouvées sur Internet à l'adresse suivante :

<http://www.nordson.com>

<http://www.nordson.com/en/global-directory>

Avis

Il s'agit d'une publication de Nordson Corporation qui est protégée par des droits d'auteur. Date originale du copyright 01/2025. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans le consentement écrit préalable de Nordson Corporation. Les informations contenues dans cette publication peuvent être modifiées sans préavis.

- Document original -

Marques déposées

Nordson et le logo Nordson sont des marques déposées de Nordson Corporation. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Modifier l'enregistrement

[illegible]

Sécurité

Introduction

Lisez et suivez ces consignes de sécurité. Avertissements spécifiques à la tâche et à l'équipement, les mises en garde et les instructions sont incluses dans la documentation de l'équipement, le cas échéant.

Veillez à ce que toute la documentation relative à l'équipement, y compris les présentes instructions, soit accessible aux personnes chargées de l'utilisation ou de l'entretien de l'équipement.

Personnel qualifié

Les propriétaires d'équipement sont tenus de s'assurer que l'équipement Nordson est installé, utilisé et entretenu par du personnel qualifié. Le personnel qualifié est constitué d'employés ou de sous-traitants formés pour effectuer en toute sécurité les tâches qui leur sont confiées. Ils sont familiarisés avec toutes les règles et réglementations de sécurité pertinentes et sont physiquement capables d'effectuer les tâches qui leur sont assignées.

Utilisation prévue

L'utilisation de l'équipement Nordson d'une manière autre que celle décrite dans la documentation fournie avec l'équipement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Voici quelques exemples d'utilisation involontaire de l'équipement :

- l'utilisation de matériaux incompatibles
- apporter des modifications non autorisées
- le retrait ou le contournement des dispositifs de sécurité ou d'interverrouillage
- l'utilisation de pièces incompatibles ou endommagées
- l'utilisation d'équipements auxiliaires non approuvés
- faire fonctionner l'équipement au-delà des valeurs nominales maximales

Réglementations et approbations

Assurez-vous que tout l'équipement est classé et approuvé pour l'environnement dans lequel il est utilisé. Toute approbation obtenue pour le matériel Nordson sera annulée si les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien ne sont pas respectées.

Toutes les phases de l'installation de l'équipement doivent être conformes à l'ensemble des codes fédéraux, nationaux et locaux.

Sécurité personnelle

Pour éviter les blessures, suivez ces instructions.

- Ne pas utiliser ou réparer l'équipement sans être qualifié.
- Ne pas utiliser l'équipement si les protections, les portes ou les couvercles de sécurité ne sont pas intacts et si les verrouillages automatiques ne fonctionnent pas correctement. Ne pas contourner ou désarmer les dispositifs de sécurité.
- Ne pas s'approcher de l'équipement en mouvement. Avant de régler ou d'entretenir un équipement en mouvement, coupez l'alimentation électrique et attendez l'arrêt complet de l'équipement. Verrouillez l'alimentation et sécurisez l'équipement pour éviter tout mouvement inattendu.
- Relâchez la pression hydraulique et pneumatique (purgez-la) avant de régler ou d'intervenir sur des systèmes ou des composants sous pression. , verrouillez et marquez les interrupteurs avant d'intervenir sur l'équipement électrique.
- Obtenir et lire les fiches de données de sécurité (FDS) de tous les matériaux utilisés. Suivez les instructions du fabricant pour manipuler et utiliser les matériaux en toute sécurité, et utilisez les dispositifs de protection individuelle recommandés.
- Pour éviter les blessures, il faut être conscient des dangers moins évidents sur le lieu de travail qui ne peuvent souvent pas être complètement éliminés, tels que les surfaces chaudes, les arêtes tranchantes, les circuits électriques sous tension et les pièces mobiles qui ne peuvent pas être enfermées ou autrement protégées pour des raisons pratiques.

Sécurité incendie

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'explosion, suivez ces instructions.

- Mettez à la terre tous les équipements conducteurs. N'utilisez que des tuyaux d'air et de fluide mis à la terre. Vérifiez régulièrement les dispositifs de mise à la terre de l'équipement et des pièces. La résistance à la terre ne doit pas dépasser un mégohm.
- Arrêtez immédiatement tout l'équipement si vous remarquez des étincelles statiques ou des arcs électriques. Ne pas redémarrer l'équipement jusqu'à ce que la cause ait été identifiée et corrigée.
- Ne pas fumer, souder, meuler ou utiliser de flammes nues dans les endroits où des matériaux inflammables sont utilisés ou stockés. Ne pas chauffer les matériaux à des températures supérieures à celles recommandées par le fabricant. S'assurer que les dispositifs de contrôle et de limitation de la chaleur fonctionnent correctement.
- Assurer une ventilation adéquate pour éviter les concentrations dangereuses de particules volatiles ou de vapeurs. Se référer aux codes locaux ou à la FDS du produit pour obtenir des conseils.
- Ne déconnectez pas les circuits électriques sous tension lorsque vous travaillez avec des matériaux inflammables. Coupez d'abord l'alimentation à l'aide d'un interrupteur pour éviter les étincelles.
- Sachez où se trouvent les boutons d'arrêt d'urgence, les vannes d'arrêt et les extincteurs. Si un incendie se déclare dans une cabine de pulvérisation, arrêtez immédiatement le système de pulvérisation et les ventilateurs d'extraction.
- Coupez l'alimentation électrostatique et mettez le système de charge à la terre avant de procéder au réglage, le nettoyage ou la réparation d'équipements électrostatiques.
- Nettoyer, entretenir, tester et réparer l'équipement conformément aux instructions figurant dans la documentation de l'équipement.
- N'utilisez que des pièces de rechange conçues pour être utilisées avec l'équipement d'origine. Contactez votre représentant Nordson pour obtenir des informations et des conseils sur les pièces.

Mise à la terre



AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un équipement électrostatique défectueux est dangereuse et peut provoquer une électrocution, un incendie ou une explosion. Intégrez les contrôles de résistance à votre programme d'entretien périodique. Si vous recevez un choc électrique, même léger, ou si vous remarquez des étincelles ou des arcs statiques, arrêtez immédiatement tout équipement électrique ou électrostatique. Ne redémarrez pas l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.

La mise à la terre à l'intérieur et autour des ouvertures de la cabine doit être conforme aux exigences de la NFPA pour les emplacements dangereux de classe II, division 1 ou 2. Se référer aux normes NFPA 33, NFPA 70 (articles 500, 502 et 516 du NEC) et NFPA 77, dernières conditions.

- Tous les objets conducteurs d'électricité dans les zones de pulvérisation doivent être reliés électriquement à la terre avec une résistance ne dépassant pas 1 mégohm, mesurée à l'aide d'un instrument appliquant au moins 500 volts au circuit évalué.
- L'équipement à mettre à la terre comprend, entre autres, le sol de la zone de pulvérisation, les plates-formes de l'opérateur, les trémies, les supports de l'œil photo et les buses de soufflage. Le personnel travaillant dans la zone de pulvérisation doit être mis à la terre.
- Il existe un potentiel d'allumage possible à partir du corps humain chargé. Le personnel se tenant sur une surface peinte, telle qu'une plate-forme d'opérateur, ou portant des chaussures non conductrices, n'est pas mis à la terre. Le personnel doit porter des chaussures à semelles conductrices ou utiliser une sangle de mise à la terre pour maintenir une connexion à la terre lorsqu'il travaille avec ou autour d'un équipement électrostatique.
- Les opérateurs doivent maintenir un contact peau-main entre leur main et la poignée du pistolet afin d'éviter les chocs lorsqu'ils utilisent des pistolets de pulvérisation électrostatique manuels. S'il est nécessaire de porter des gants, couper la paume ou les doigts, porter des gants conducteurs d'électricité ou porter une sangle de mise à la terre reliée à la poignée du pistolet ou à une autre véritable mise à la terre.
- Couper les alimentations électrostatiques et mettre à la terre les électrodes du pistolet avant d'effectuer les opérations de nettoyage.
les réglages ou le nettoyage des pistolets de pulvérisation de poudre.
- Connectez tous les équipements déconnectés, les câbles de mise à la terre et les fils après avoir effectué l'entretien de l'équipement.

Mesures à prendre en cas de dysfonctionnement

En cas de dysfonctionnement d'un système ou de l'un de ses équipements, arrêtez immédiatement le système.

et effectuez les étapes suivantes :

- Débrancher et verrouiller l'alimentation électrique du système. Fermer les circuits hydrauliques et pneumatiques.
les vannes d'arrêt et relâcher la pression.
- Identifiez la cause du dysfonctionnement et corrigez-la avant de redémarrer le système.

Élimination

Éliminer l'équipement et les matériaux utilisés pour le fonctionnement et l'entretien conformément aux codes locaux.

Description

Voir la figure 1. Le contrôleur du système Encore® utilise une interface à écran tactile pour configurer et gérer les opérations de pulvérisation. Le contrôleur peut être configuré pour les systèmes de pulvérisation VT et HD.

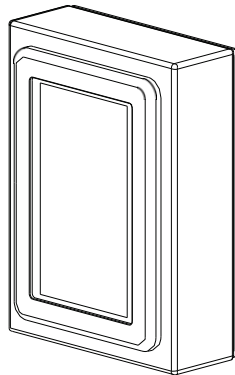


Figure 1 Encore Contrôleur de système

Spécifications

Dimensions	Voir la figure 2.
Tension d'entrée :	24 Vdc (nominal)
Courant d'entrée :	0.33 A
Puissance d'entrée maximale :	8 W
Altitude :	≤ 2000 m (6562 ft)
Température ambiante de fonctionnement :	0-50 °C (32-122 °F)

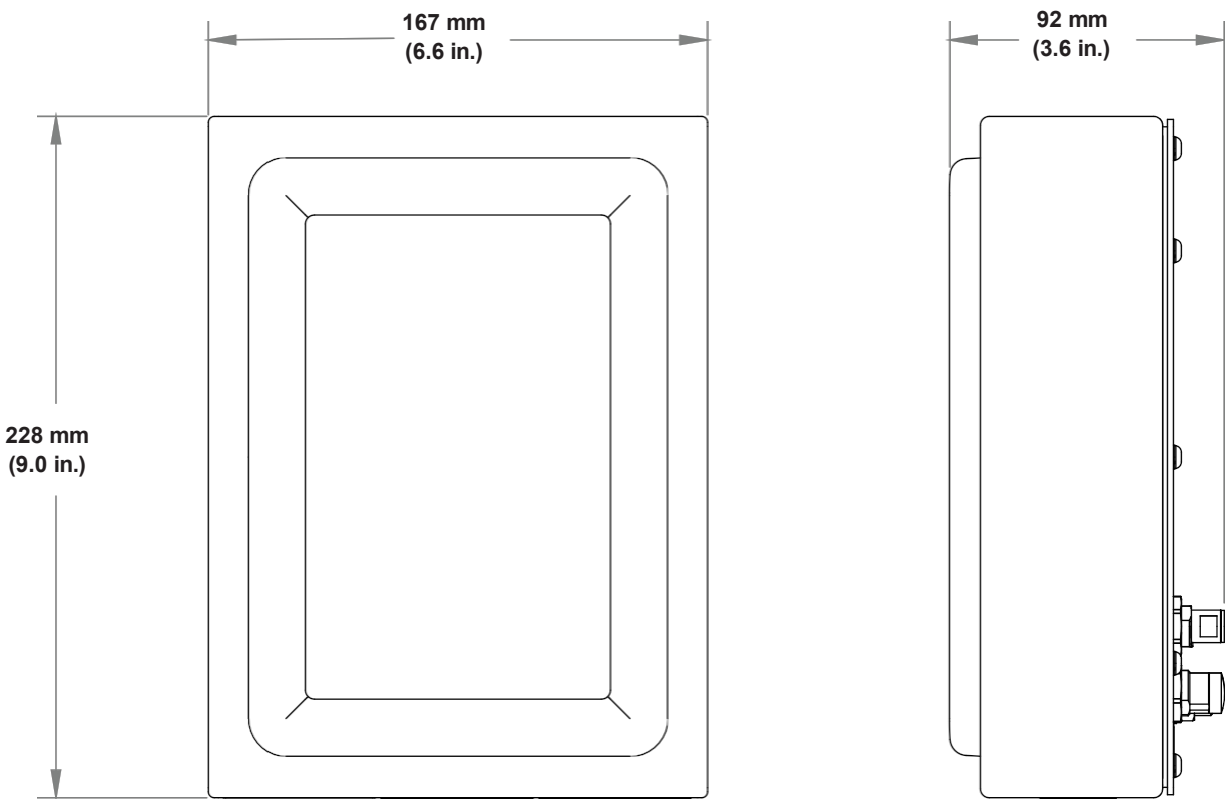


Figure 2 Dimensions du contrôleur

Label de certification du contrôleur



1626518

Installation



AVERTISSEMENT : Ne confiez les tâches suivantes qu'à du personnel qualifié. Respecter les consignes de sécurité figurant dans le présent document et dans toute autre documentation connexe.

Reportez-vous à la documentation fournie avec le système pour intégrer le contrôleur dans le système.

La configuration et l'installation du système s'effectuent à l'aide de l'écran tactile. Se référer à l'*aide* à l'écran pour les instructions de configuration.

Connexions

Voir la figure 3 et le tableau 1 pour les connexions sur le contrôleur du système.

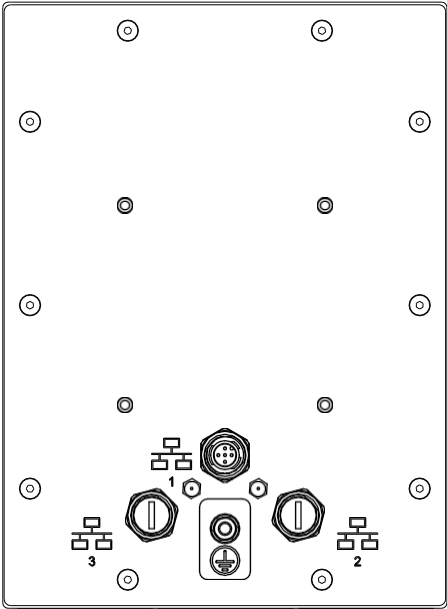
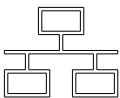


Figure 3 Connexions du contrôleur du système

Tableau 1 Connexions du contrôleur de système

Symbole	Description
	Réceptacle pour câble d'interconnexion ou réseau 1 - Power-CAN 2 - LAN 3 - WAN
	Connexion à la terre

Fonctionnement

Reportez-vous à l'aide de l'écran tactile du contrôleur du système pour des procédures d'utilisation supplémentaires.

Conditions spécifiques d'utilisation

1. Les systèmes manuels et mobiles de poudrage Encore VT et HD ne doivent être utilisés qu'avec les applicateurs manuels électrostatiques de poudres Encore LT et Encore HD, certifiés séparément et aux instructions du fabricant.
2. Suivez les instructions du fabricant pour éviter tout risque de charge électrostatique.

Commandes de l'opérateur

Voir la figure 4.

Écran tactile - L'opérateur effectue toutes les tâches de configuration et d'exploitation à l'aide de l'interface de l'écran tactile. L'écran tactile fournit à l'opérateur une interface utilisateur graphique pour la configuration du système, le fonctionnement, le dépannage et l'assistance à l'écran.

Alimentation du contrôleur du système - L'alimentation est contrôlée par la prise du câble d'interconnexion. L'alimentation du contrôleur du système est activée et désactivée par l'intermédiaire du contrôleur concerné connecté par le câble d'alimentation.

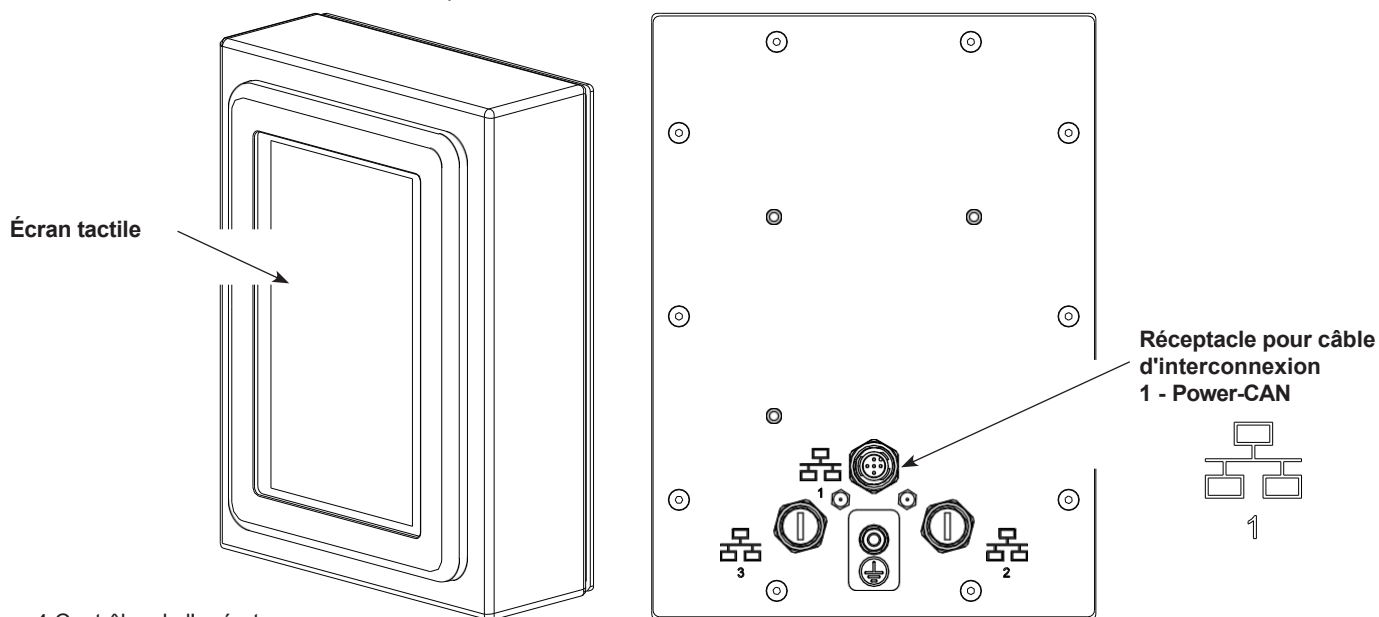


Figure 4 Contrôles de l'opérateur

Interface à écran tactile

Voir la figure 5 et se référer au tableau 2 pour naviguer dans l'interface de l'écran tactile.

NOTE : L'orientation de l'écran peut être portrait ou paysage selon le système.

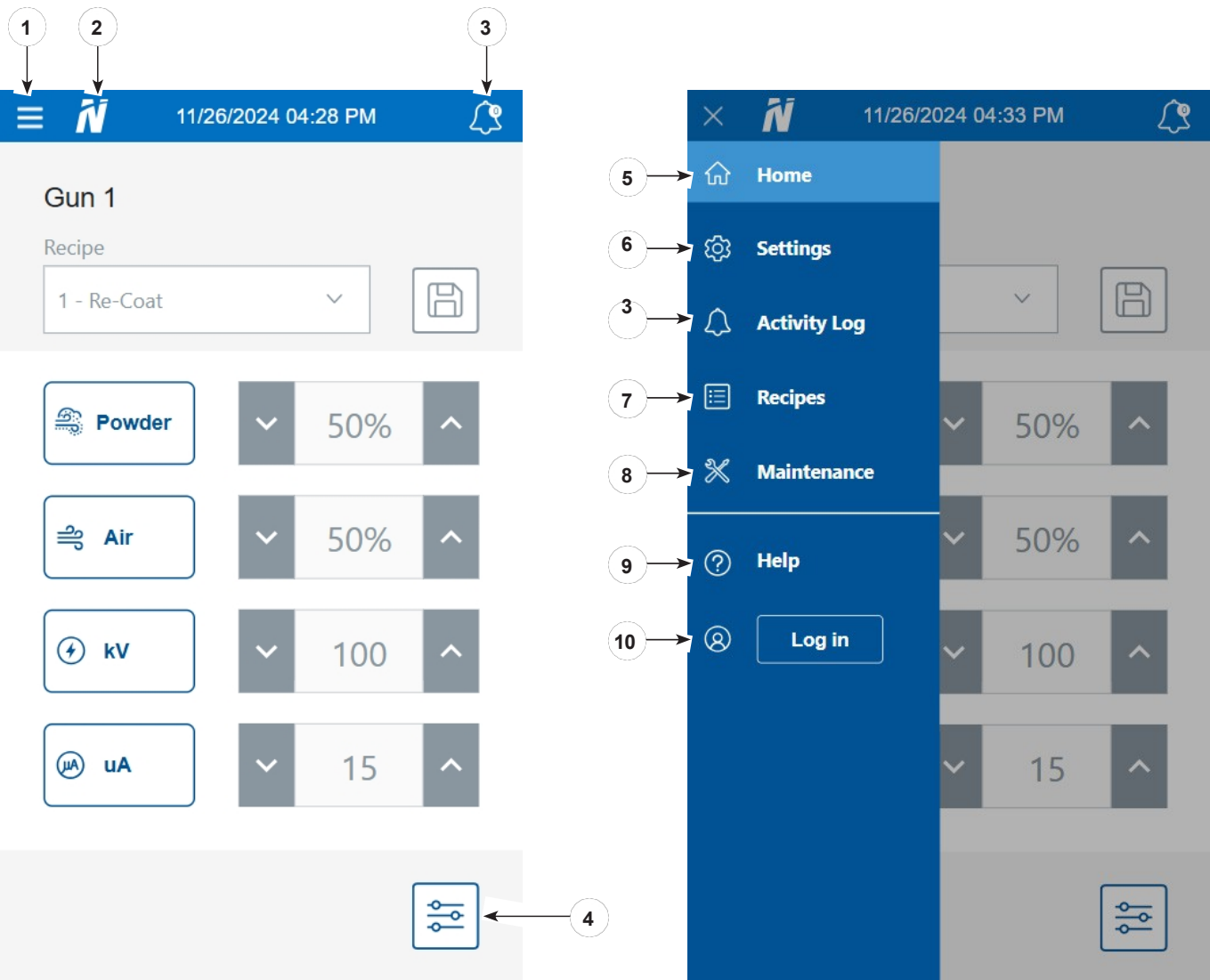


Figure 5 Vers uchsreen Interface

Tableau 2 Icônes de navigation

Objet	Icône	Description
1	Menu	Ouvre le panneau de <i>menu</i>
2	Logo	Retour à l'écran d' <i>accueil</i>
3	Alarmes	Navigue vers le journal des <i>activités et des alarmes</i>
4	Réglages du pistolet	Navigue vers les <i>paramètres de l'arme</i>
5	Accueil	Retour à l'écran d' <i>accueil</i>
6	Paramètres	Ouvre le menu <i>Paramètres</i>
7	Recettes	Ouvre l'écran <i>Recettes</i>
8	Maintenance	Ouvre l'écran de <i>maintenance</i>
9	Aide	Ouvre l' <i>aide</i>
10	Connexion/déconnexion	Permet à l'utilisateur de se connecter et de se déconnecter de l'interface avec son profil

Dépannage



AVERTISSEMENT : Ne confiez les tâches suivantes qu'à du personnel qualifié. Respecter les consignes de sécurité figurant dans le présent document et dans toute autre documentation connexe.



AVERTISSEMENT : Ce contrôleur produit un signal haute tension qui peut provoquer des blessures mortelles. Soyez vigilant lorsque vous effectuez des vérifications électriques.

Pour un dépannage supplémentaire du système, reportez-vous au manuel de *dépannage du système* section.

Problème	Cause possible	Action corrective
1. Interface opérateur : Pas d'alimentation	Bouton d'alimentation du système OFF	Sur le contrôleur de pompe, mettez le bouton d'alimentation sur ON.
	Pas de courant alternatif	Voir la figure 6. Vérifier la présence de +24 Vdc sur le câble d'interconnexion d'alimentation et voir ce qui suit : a. S'il n'y a pas de courant, vérifiez que le contrôleur de la pompe est sous tension. b. S'il y a du courant au niveau du câble d'interconnexion, reportez-vous au manuel du système pour un dépannage supplémentaire.
	Câble mal fixé	Vérifier la connexion du câble d'alimentation entre le contrôleur du système et le contrôleur de la pompe.
	Câble défectueux	Voir la figure 6. Vérifier la présence de +24 Vdc au niveau du câble d'interconnexion électrique. Si nécessaire, remplacer le câble.
	Carte PCA du réceptacle défectueuse	Voir la figure 7. Vérifier l'alimentation de la carte PCA du réceptacle (23,75-24,25 Vdc). Remplacer si nécessaire.
	Mauvais contrôleur de système	Voir la figure 8. Vérifier la présence d'un voyant rouge sur le contrôleur de système à côté de P1.
2. Pas de réseau CAN Trafic	Câble intermittent	Vérifier que câble d'interconnexion n'est pas desserré, ouvert ou court-circuité.
	Mauvaise connexion	Vérifier la carte PCA du réceptacle. Remplacer si nécessaire.
	Mauvaise connexion CAN HAT	Vérifier que les fils bleu et blanc du CAN HAT ne sont pas desserrés.
	Bad CAN HAT	Remplacer le module CAN HAT.

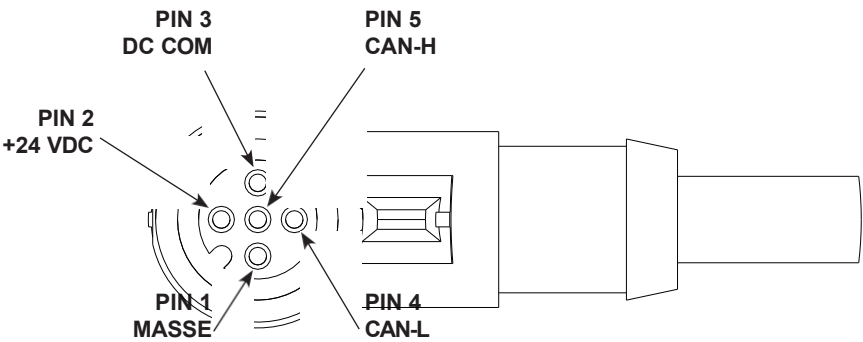


Figure 6 Face V ue du câble d'interconnexion

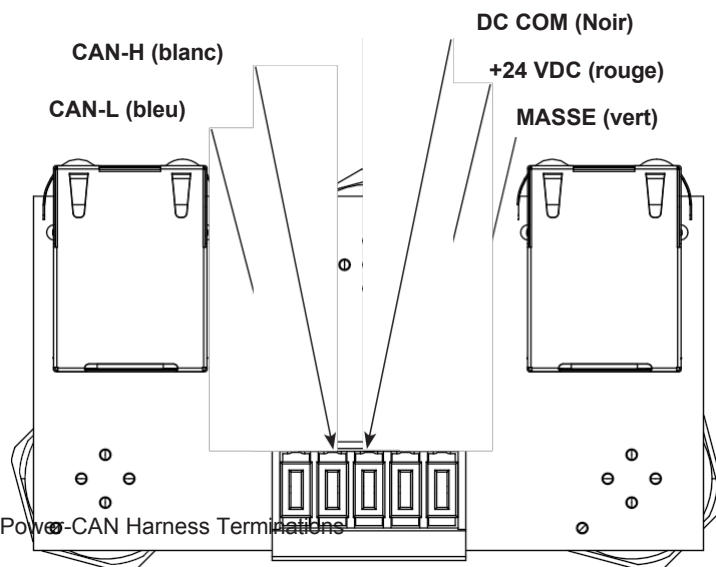


Figure 7 Receptacle PCA Board Power and CAN Harness Terminations

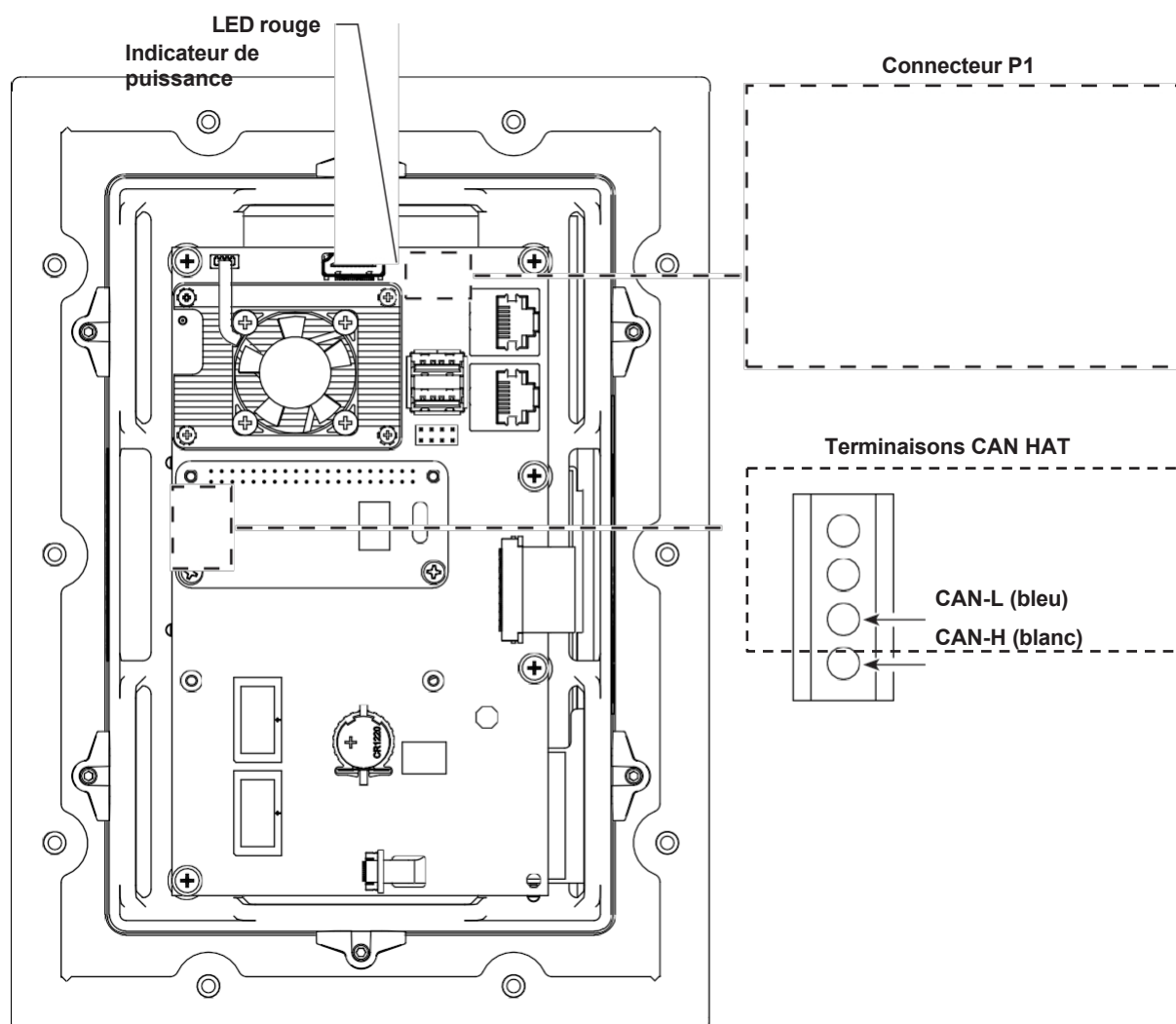


Figure 8 Arrière de l'écran tactile de l'IHM

Réparation



AVERTISSEMENT : Ne confiez les tâches suivantes qu'à du personnel qualifié. Respecter les consignes de sécurité figurant dans le présent document et dans toute autre documentation connexe.

Les sections suivantes décrivent comment remplacer les éléments suivants :

- Écran tactile HMI
- Réceptacle Carte PCA
- Module CAN HAT
- Reportez-vous à la section "*Pièces*" pour connaître les numéros de pièces des kits.

Démontage



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Couper l'alimentation électrique avant toute intervention.

Voir la figure 9.

1. Mettez le contrôleur hors tension. Une fois l'alimentation , tous les câbles connectés à l'extérieur du contrôleur peuvent être retirés.
2. Retirer les vis à tête cylindrique M4 (1) pour enlever le couvercle (2).
3. Déconnectez les câbles Ethernet de la carte PCA du réceptacle (14) à l'écran tactile de l'IHM (9).
4. Retirer les écrous (15) des réceptacles.
5. Retirer les vis à tête cylindrique M3 (13) pour enlever la carte PCA du réceptacle (14).
6. Retirez les vis à tête cylindrique M2 (3) pour enlever le module CAN HAT (4).
7. Retirer l'en-tête (5) de la carte.
8. Desserrer les vis de réglage (11) pour décrocher les clips (12) de l'écran tactile HMI (9). lunette.
9. Retirer l'écran tactile de l'IHM (9) avec sa protection (10) et son joint (8) du boîtier du contrôleur (7).

Remontage

Voir la figure 9.

1. Placer le joint (8) et la protection (10) sur l'écran tactile HMI (9).
2. Installer l'écran tactile de l'IHM dans le boîtier du contrôleur (7).
3. Fixer l'écran tactile HMI en accrochant les clips (12) dans le cadre de l'écran tactile HMI (9) et serrer les vis de réglage (11) pour maintenir l'écran HMI en place.
4. Installer les cales (6) (si elles ont été enlevées) et le collecteur (5) en alignant le côté court de l'épingle sur le côté gauche.
de l'en-tête à la carte PCA à l'arrière de l'écran tactile de l'IHM.

5. Alignez les connecteurs et installez le nouveau module CAN HAT (4) et les vis à tête cylindrique M2 (3) à l'arrière de l'écran tactile HMI.
6. Installer la carte PCA du réceptacle (14) sur le couvercle (2) à l'aide de vis à tête cylindrique M3 (13).
7. Connecter le câble Ethernet de la carte PCA du réceptacle (14) à l'écran tactile de l'IHM (9). Serrer les écrous (15) sur les réceptacles avec les dents en contact avec le couvercle (2) pour la mise à la terre.
8. Retirer les bouchons (16) avant de connecter les câbles aux prises.
9. Installer le couvercle (2) sur le boîtier (7) à l'aide des vis à tête cylindrique M4 (1) et tourner la vis à tête cylindrique M4 dans le sens des aiguilles d'une montre. 'alimentation du contrôleur du système pour remettre le contrôleur en service.
10. Consultez l'aide à l'écran pour entrer dans les paramètres du système et les configurations des pistolets.

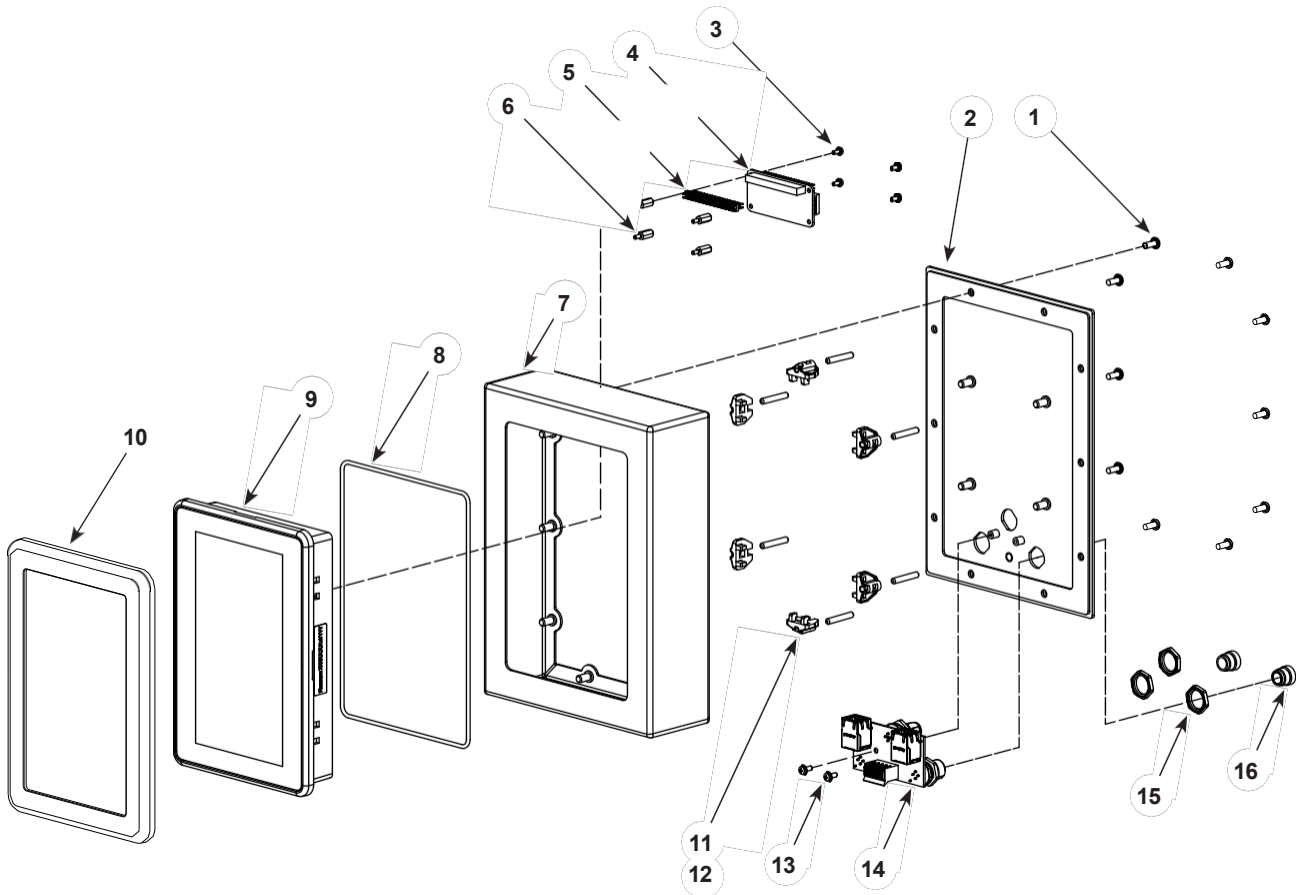


Figure 9 Démontage/Remontage

- | | | |
|------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Vis à tête ronde M4 | 7. Enceinte | 12. Clip |
| 2. Couverture | 8. Joint d'étanchéité | 13. Vis à tête cylindrique M3 |
| 3. Vis à tête cylindrique M2 | 9. Écran tactile HMI | 14. Réceptacle Carte PCA |
| 4. Module CAN HAT | 10. Garde | 15. Écrou |
| 5. En-tête | 11. Vis de réglage | 16. Fiche |
| 6. Désolidarisation | | |

Pièces détachées

Pour commander des pièces, appelez le Centre de service à la clientèle des revêtements industriels au (800) 433-9319 ou à l'adresse suivante
contactez votre représentant local Nordson.

Kits de service

Voir la figure 10 et la liste des pièces ci-dessous.

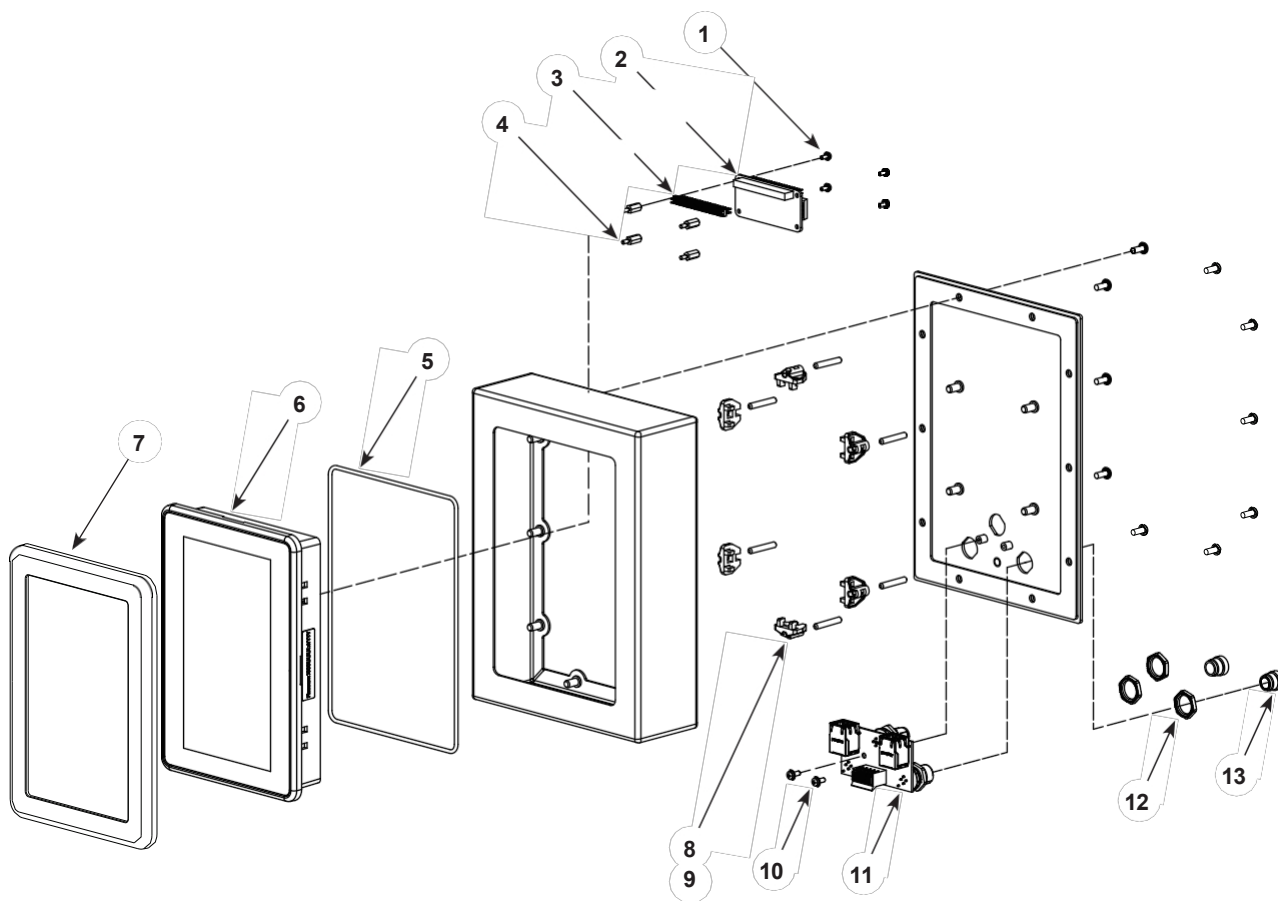


Figure 10 Contrôleur Pièces

Kit de module CAN HAT

Objet	Description	Quantité	Note
1626870 - KIT, service, CAN HAT		-	
1	• VIS POUR MACHINE, cuvette, évidement, M2.5 x 6, acier, , avec rondelle d'arrêt à denture interne	4	
2	• MODULE, CAN-HAT, RS485, 40 broches	1	
3	• TÊTE, poteau, étamé, double rangée, trou traversant	1	
4	• STAND-OFF, hexagonal, M2.5 x 6 longueur mâle/femelle, acier, zingué	4	

Kit écran tactile HMI

Objet	Description	Quantité	Note
1626868 - KIT, service, HMI, systèmes manuels Encore		-	
5	• GASKET, contrôleur de système, 7-in. HMI	1	
6	• IHM, contrôleur de système, avec image, poudre, manuel	1	
7	• GUARD, HMI bezel	1	
8	• Vis de fixation, coupelle, M4 x 25 acier inoxydable	6	
9	• CLIP, montage, contrôleur de système	6	

Kit de cartes PCA pour réceptacle

Objet	Description	Quantité	Note
1626871 - KIT, service, réceptacle PCA, contrôleur système		-	
10	• VIS, cuvette, évidement, M3 x 8, avec rondelle d'arrêt interne, acier, zingué noir	2	
11	• PCA, carte de réception, contrôleur du système	1	
12	• , panneau, laiton, nickelé, filetage PG9, CEM	3	
13	• PLUG, M12, filetage mâle, 5P, IP67, plastique	2	

Câbles

Objet	Partie	Description	Quantité	Note
NS	1625517	CÂBLE, Ethernet, CAT6, RJ45 x RJ45 DN-90, 1 ft	1	A
NS	1625549	CABLE, CAN-power, M12 F90 x M12 F-90, 0.5 m	1	B
NS	1625900	CÂBLE, CAN-power, M12 F-90 x M12 F-90, 3 m	1	B

NOTE : A. Utilisé pour la connexion entre l'IHM et l'ACP à l'intérieur du boîtier du contrôleur du système.

B. Utilisé pour la connexion entre le contrôleur du système et le contrôleur de la pompe. NS : Non représenté

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

Cette déclaration est émise sous la seule responsabilité du fabricant.

Produit : Systèmes de poudrage manuels et mobiles Encore VT et HD

Modèles : Encore VT et HD Systèmes de poudrage manuels et mobiles avec "NOUVELLE TECHNOLOGIE DE CONTRÔLE".

Description : Le système manuel de pulvérisation électrostatique de poudre comprend l'applicateur, le câble de commande et les commandes associées. Il est disponible en système stationnaire ou en système mobile.

Directives applicables :

2006/42/CE - Directive Machines

2014/30/EU - Directive CEM

2014/53/EU - Directive relative aux équipements hertziens

2014/34/EU - Directive ATEX

Normes utilisées pour la conformité :

EN/ISO12100 (2010)	EN60204-1 (2018)	EN301 489-17 (2020)
EN60079-0 (2018)	EN50050-2 (2013)	EN61000-6-2 (2019)
EN60079-31 (2014)	EN50177 (2009 +A1:2012)	

Principes :

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux directives et aux normes décrites ci-dessus.

Type de protection :

- Température ambiante : +15°C à +40°C
- Ex II 2 D / 2mJ= (Applicateurs manuels et automatiques)
- EX II (2) 3 D= (contrôleurs manuels et automatiques)

Certificats :

- FM14ATEX0051X= Encore XT/HD Manual Appl. et Encore Select HD Robot Appl.
- FM11ATEX0056X= (Applicateurs) (Dublin, Irlande)
- **FM24ATEX0029X=** (Contrôleur) (Dublin, Irlande)

Surveillance ATEX

- 0598 SGS Fimko Oy (Helsinki, Finlande)



Date : 29Oct2024

Jeremy Krone

Superviseur de l'ingénierie du développement des
produits Systèmes de revêtement industriels
Amherst, Ohio, États-Unis

Représentant autorisé de Nordson dans l'UE

Contact : Responsable des opérations
Systèmes de revêtement
industriels Nordson
Deutschland GmbH Heinrich-
Hertz-Straße 42-44 D-40699
Erkrath



Nordson Corporation - 100 Nordson Drive, Amherst, Ohio 44001. ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

DOC14066fr-01

DECLARATION DE CONFORMITE DU ROYAUME-UNI

Cette déclaration est émise sous la seule responsabilité du fabricant.

Produit : Systèmes de poudrage manuels et mobiles Encore VT et HD

Modèles : Encore VT et HD Systèmes de poudrage manuels et mobiles avec "NOUVELLE TECHNOLOGIE DE CONTRÔLE".

Description : Le système manuel de pulvérisation électrostatique de poudre comprend l'applicateur, le câble de commande et les commandes associées. Il est disponible en système stationnaire ou en système mobile.

Réglementation britannique applicable :

Sécurité des machines d'approvisionnement 2008

Règlement sur la compatibilité électromagnétique

2016

Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés dans une atmosphère potentiellement explosive Règle

2016 sur les équipements radioélectriques Règle 2017 sur les équipements radioélectriques

Normes utilisées pour la conformité :

EN/ISO12100 (2010)

EN60204-1 (2018)

EN301 489-17 (2020)

EN60079-0 (2018)

EN50050-2 (2013)

EN61000-6-2 (2019)

EN60079-31 (2014)

EN50177 (2009 +A1:2012)

Principes :

Ce produit a été conçu et fabriqué conformément aux directives et aux normes décrites ci-dessus.

Type de protection :

- Température ambiante : +15°C à +40°C

- Ex II 2 D / 2mJ= (Applicateurs manuels et automatiques)

- EX II (2) 3 D= (contrôleurs manuels et automatiques)

Certificats :

- FM21UKEX0129X= Encore XT/HD Manual App & Select HD Robot Appl. (Maidenhead, Berkshire, UK)

- FM22UKEX0006X= (Applicateurs) (Maidenhead, Berkshire, UK)

- FM24UKEX00011X= (Contrôleurs) (Maidenhead, Berkshire, UK)

Certificat du système de qualité EX

- SGS Baseefa NB 1180 (Buxton, Derbyshire, UK)



Date : 29Oct2024

Jeremy Krone Directeur

de l'ingénierie

Industrial Coating Systems Amherst,

Ohio, USA

Représentant autorisé de Nordson au Royaume-Uni

Contact :

Ingénieur support technique

Nordson UK Ltd ; Unit 10 Longstone Road

Heald Green ; Manchester, M22 5LB Angleterre

